

Italy-Albairate: Refuse collection services

OJ S 82/2014 26/04/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Consorzio dei Comuni dei Navigli

Postal address: Via Cesare Battisti 2

Town: Albairate

Postal code: 20080

Country: Italy

For the attention of: RUP: Festa Luca

E-mail: protocollo@pec.consorzionavigli.it

Telephone: +39 0294920671

Fax: +39 0294921161

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.consorzionavigli.it>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Other: Servizi rifiuti solidi urbani (smaltimento escluso)

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Procedura aperta con aggiudicazione all'offerta economicamente più vantaggiosa come sopra descritto.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Main site or place of performance: Comuni facenti parte del Consorzio dei Comuni dei Navigli, di cui all'art. 4 del Capitolato Speciale d'Appalto.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Gara ad evidenza pubblica per l'affidamento contestuale dell'acquisizione di alcuni asset di proprietà della Navigli Ambiente S.r.l. e di proprietà di AMAGA SpA e di Società di Leasing che sono nella piena disponibilità di Navigli Ambiente S.r.l. e l'affidamento della gestione del predetto servizio pubblico di raccolta e trasporto dei rifiuti solidi urbani ed assimilati prodotti nei territori dei Comuni consorziati.

II.1.6. CPV code(s)

90511000 Refuse collection services, 90511100 Urban solid-refuse collection services, 90512000 Refuse transport services, 90610000 Street-cleaning and sweeping services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

II.1.9. Information about variants

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Parte A:

— il valore economico della cessione dei beni di proprietà della Navigli Ambiente S.r.l e della AMAGA SpA e di Società di Leasing che sono nella piena disponibilità di Navigli Ambiente S.r.l. e che per effetto degli accordi transattivi tra questa ed AMAGA SpA vengono ceduti all'aggiudicatario, è determinato nell'allegato 1 al CSA. Il prezzo è da intendersi fisso e non soggetto ad offerte in aumento o in diminuzione, per cui tale valore economico, in quanto fisso ed immutabile, non è oggetto di valutazione e non contribuirà all'attribuzione di alcun punteggio.

Tale somma dovrà essere versata con le modalità e le tempistiche di cui all'articolo 14 del disciplinare di gara.

Parte B:

— l'importo complessivo del contratto, considerata la durata di cinque anni al lordo del ribasso d'asta che verrà offerto, è pari a 24 515 131,94 EUR (diconsi EUR ventiquattromilionicinquecentoquindiciacentotrentuno,94) al netto di IVA nella misura di legge. Gli importi a base unitaria (EUR/tonnellata; EUR/ora) sono indicati al netto di IVA nella tabella allegata al CSA (Allegato 4, modulo offerta).

Importo complessivo per oneri della sicurezza, non soggetto a ribasso d'asta: 148 582,90 EUR già compreso negli importi di cui sopra.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 60 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Vedasi disciplinare e capitolato di gara.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Vedasi disciplinare di gara e CSA.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Società di capitali o Raggruppamento Temporaneo o consorzio o cooperativa o GEIE.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Sopralluogo obbligatorio da effettuarsi secondo le modalità indicate nel disciplinare di gara.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Vedasi disciplinare di gara.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Vedasi disciplinare di gara.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Vedasi disciplinare di gara.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Soggetti abilitati all'esercizio delle attività di gestione del ciclo dei rifiuti, con la sola esclusione delle fasi di trattamento e smaltimento in possesso della iscrizione all'Albo nazionale dei gestori ambientali (a norma dell'art. 212 del D.Lgs. n. 152/06 e s.m.i., e del D.M. 28 aprile 1998 n. 406) alla categoria 1 classe "B" o superiore, categoria 4 classe "C" o superiore, categoria 5 classe "D" o superiore; l'iscrizione nella categoria 1 deve essere comprensiva dell'iscrizione per le attività di spazzamento meccanizzato; iscrizione all'Albo delle Imprese che effettuano il trasporto per cose per conto terzi. Per i soli operatori economici esteri: sono ammessi a partecipare i soggetti aventi sede in uno dei Paesi della Comunità Europea che abbiano i requisiti per la qualificazione, economico-finanziari e tecnico-professionali, prescritti per gli operatori economici italiani, certificati secondo le normative vigenti in detti Paesi.

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

23.6.2014 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 27.6.2014 - 10:30

Place:

Presso la sede del Consorzio dei Comuni dei Navigli — Via Cesare Battisti 2 — 20080 Albairate — MI.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Legali rappresentanti delle imprese o persone da essi specificatamente delegate con i limiti di cui al Disciplinare.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Sono disponibili per tutta la durata della pubblicità del bando ed a far data dal giorno successivo all'invio dello stesso all'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità

europee, sul sito della stazione appaltante www.consorzionavigli.it, oltre che in cartaceo e parzialmente in CD presso la segreteria del Responsabile Unico del Procedimento, i seguenti atti:

- 1) l'avviso di gara;
- 2) il Disciplinare e gli allegati modelli istanza di partecipazione e dichiarazione unica;
- 3) il Capitolato Speciale di Appalto;
- 4) lo schema dell'Impegno alla Riservatezza;
- 5) Il modulo per l'accettazione dell'acquisizione dei beni provenienti dall'asset come descritto negli art. 1 e 3 del CSA;
- 6) lo schema dell'Offerta Economica per la gestione del ciclo dei rifiuti;
- 7) le attestazioni di sopralluogo.

L'avviso e il disciplinare di gara sono altresì pubblicati sul sito: www.consorzionavigli.it dove saranno peraltro pubblicate anche tutte le eventuali precisazioni e/o integrazioni che potranno essere diramate durante la pendenza dei termini di presentazione delle offerte. Il tutto come meglio dettagliato al punto 5 del Disciplinare. Non si effettua servizio telefax.

Il Responsabile Unico del Procedimento — Festa Luca.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia, sezione di Milano

Postal address: Via Corridoni 39

Town: Milano

Postal code: 20122

Country: Italy

Telephone: +39 02760531

Fax: +39 0276015209

Internet address: <http://www.giustizia-amministrativa.it/WEBY2K/intermediate.asp?Reg=Lombardia&Tar=Milano>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Articolo 120 del codice del processo amministrativo del D.Lgs 2.7.2010, n. 104, come modificato dal D.Lgs 15.11.2011, n. 195.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

24.4.2014